

007 **PRÉFACES / FOREWORDS**



Rafael de Santiago



Christian Eymar-Dauphin

CHAPITRE I - LES STANDARDS / CHAPTER I - THE STANDARDS

- 014 Préface du Président de la commission des standards de la FCI (Jorge Nallem - Uruguay)
Foreword by the President of the FCI Standards Commission (Jorge Nallem - Uruguay)
- 019 Origines des standards canins français, l'étape du XVIII^e siècle, par le Pr. Raymond Triquet (France)
Origins of French dog standards, the 18th century stage, by Pr. Raymond Triquet (France)
- 055 Le travail de la Fédération Cynologique Internationale afin d'avoir des standards de races reconnus par tous les membres de la FCI et leurs traductions, par Yves De Clercq (Belgique)
The work of the FCI to have breed standards recognized by all FCI members and their translations, by Yves De Clercq (Belgium)
- 059 La bibliographie de Raymond Triquet et Renée Sporre-Willes (Présidents de la commission des standards de la FCI [1999-2007 et 2007-2015]), par le Dr. Claude Guintard (France)
The bibliographies of Raymond Triquet and Renée Sporre-Willes (Presidents of the FCI Standards Commission [1999-2007 and 2007-2015]), by Dr. Claude Guintard (France)
- 087 Regard sur la liste actuelle des gènes de coloration et de texture du pelage chez le chien, par le Pr. Bernard Denis (France)
Focus on the current list of genes for coat colour and texture in dogs, by Pr. Bernard Denis (France)
- 108 La lutte contre les hypertypes, le point de vue d'un vieux cynophile, par le Pr. Raymond Triquet (France)
The struggle against hypertypes: an old dog fancier's point of view, by Pr. Raymond Triquet (France)
- 122 Standards, santé et hypertypes chez le Chien par le Pr. José Luis Payró Dueñas (Mexique)
Standards, health and hypertypes in dogs, by Pr. José Luis Payró Dueñas (Mexico)
- 137 Génétique et standard chez le Chien, par le Pr. Jean-François Courreau (France)
Genetics and standards in Dogs, by Pr. Jean-François Courreau (France)
- 153 Deux standards pour une même race ?, par Anne-Marie Class (France)
Two standards for one breed?, by Anne-Marie Class (France)
- 173 Les allures, les mouvements et les paramètres qui leur sont liés dans différents standards de races, par le Pr. Martin Fischer (Allemagne)
Gait, movement and related characters in various selected breed standards, by Pr. Martin Fischer (Germany)

- 192 Que penser de la description de l'oreille du Chien dans les standards de la FCI, au niveau du paragraphe de la Tête intitulé « Région faciale » ?, par le Pr. Raymond Triquet et le Dr. Claude Guintard
Thoughts on the description of ears in FCI dog breed standards, in the Head paragraph entitled "Facial region", by Pr. Raymond Triquet and Dr. Claude Guintard (France)

CHAPITRE II - SANTÉ ET GÉNÉTIQUE / CHAPTER II - HEALTH AND GENETICS

- 202 Préface par la Présidente de la commission scientifique de la FCI (Dr. Kirsi Sainio - Finlande)
Foreword by the President of the FCI Scientific Commission (Dr. Kirsi Sainio - Finland)
- 204 La notion de race, par le Pr. Zeev Trainin (Israël).
The notion of breed, by Pr. Zeev Trainin (Israel)
- 212 Lien entre la génétique, les pratiques de sélection et la santé des chiens, par le Dr. Grégoire Leroy (France)
Relationships between genetics, breeding practices and health in dogs, by Dr. Grégoire Leroy (France)
- 227 La dysplasie du coude, par le Dr. Margarita Durán (Uruguay)
Elbow dysplasia, by Dr. Margarita Durán (Uruguay)
- 246 De la génétique Classique à la génétique Moléculaire, par le Dr. Catherine André et le Pr. Bernard Denis (France)
From classical genetics to molecular genetics, by Dr. Catherine André and Pr. Bernard Denis (France)
- 285 Utilisation des tests génétiques chez le chien, par le Dr. Marie Abitbol (France)
Genetic testing in dogs, by Dr. Marie Abitbol (France)
- 308 Les activités de la FCI et d'autres acteurs pour gérer le risque accru de troubles héréditaires chez les chiens de pure race : passé, présent, futur, par le Pr. Åke Hedhammar (Suède)
Activities by FCI and others to handle an increased risk of inherited disorders in pedigree dogs (PDGD): Past, present and future, by Pr. Åke Hedhammar (Sweden)
- 326 L'ophtalmologie et la génétique chez le Chien, par le Dr. Gilles Chaudieu (France)
Canine ophthalmology and genetics in dogs, by Dr. Gilles Chaudieu (France)
- 350 Intérêt du Chien dans la pathologie et la génétique comparées : exemples de ressources et programmes partagés, par Dr. Catherine André, Dr. Éric Guaguère, Dr. Gilles Chaudieu, Pr. Jean-Pierre Genevois et Dr. Patrick Devauchelle (France)
The importance of dogs for comparative pathology and genetics: examples of shared resources and programmes, by Dr. Catherine André, Dr. Éric Guaguère, Dr. Gilles Chaudieu, Pr. Jean-Pierre Genevois and Dr. Patrick Devauchelle (France)
- 396 Conclusion